



REPÚBLICA DE MOÇAMBIQUE
Republic of Mozambique

CERTIFICADO DE COMPETÊNCIA Certificate of Competency



CERTIFICADO N.º
CERTIFICATE NO. RM-10-22-0063

EMITIDO EM
ISSUED ON 29 / 04 / 2022

CERTIFICADO EMITIDO DE ACORDO COM AS DISPOSIÇÕES DA CONVENÇÃO INTERNACIONAL SOBRE AS NORMAS DE FORMAÇÃO, DE CERTIFICAÇÃO E DE SERVIÇO DE QUARTOS PARA OS MARÍTIMOS, 1978 E EMENDAS.

Certificate issued under the provisions of the International Convention on standards of training, certification and watch keeping for seafarers, 1978, as amended.

O Governo de MOÇAMBIQUE certifica que:
The Government of MOZAMBIQUE certifies that:

OSVALDO HENRIQUE FRANCISCO MAPSANGANHE

Foi considerado(a) devidamente qualificado(a) em conformidade com o disposto na(s) Regra(s) II/1 ; IV/2 da Convenção acima mencionada.
Has been found duly qualified in accordance with the provisions of regulation of the above Convention, as amended.

Conforme emendas e foi considerado(a) competente para exercer as seguintes funções aos níveis especificados, sujeito às restrições indicadas até 28/04/2027
And has been found competent to perform the functions, at the levels specified, subject to any limitations indicated until.

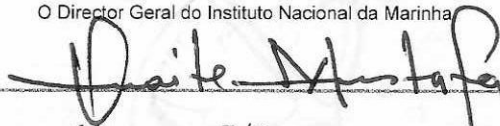
FUNÇÃO FUNCTION	NÍVEL LEVEL	RESTRICÇÕES APLICÁVEIS (caso existam) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Navegação (Navigation)		Não é válido para funções em navios tanque (not valid for service for tankers)
Manuseamento de carga e estiva (Cargo handling and stowage)	Operacional (operational)	
Controlo de operação de navios e cuidado com as pessoas a bordo (Controlling the operation of the ship and care for persons on board)	Operational (operational)	Não é válido para funções em navios ro-ro de passageiros (Not valid for service in ro-ro passengers ships)
Radiocomunicações-GOC(Radiocommunication-GOC)	Operacional (Operational)	

O(a) Titular deste certificado pode exercer o cargo ou os cargos a seguir mencionado(s), em conformidade com os requisitos de lotação de segurança fixada pela AMC.

The lawful holder of this certificate may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of AMC.

CARGO CAPACITY	RESTRIÇÕES APLICÁVEIS (caso existam) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Oficial Chefe de Quarto de Navegação em navios com AB igual ou superior a 500 T, envolvidos em viagens costeiras.	Não é válido para funções em navios tanques
	(Not valid for services in tankers)
Officer in charge of a Navigational Watch on ships of equal or more than 500 GT, engaged on near coastal voyages.	Não é válido para funções em navios ro-ro de Passageiros
	(Not valid for service in ro-ro passenger ships)

O Director Geral do Instituto Nacional da Marinha



O original desta autenticação deve, nos termos do parágrafo 11 da Regra I/2 da Convenção, encontrar-se a bordo do navio no qual o titular presta serviço.

The original of this endorsement must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while serving on a ship.

Data de nascimento do titular do Certificado

26 / 02 / 1987

Date of birth of the holder of the Certificate

Assinatura do titular do Certificado
Signature of the holder of the Certificate

